

O JORNAL MAIS ANTIGO DO CONCELHO DE AVEIRO

**Avença**

Proprietário, Director e Administrador

MANUEL DAMIÃO

Sucessor de José Marques Damiano

Editor

António da Costa Pinto

Redactor principal

ANIBAL CRUZ

Redacção, Administração e Oficinas  
Rua da Paz — Quinta do Loureiro  
CACIA — Telef. 91118

Fundador: J. J. Nunes da Silva

## NENHUMA OUTRA ÉPOCA

PRECISOU TANTO DA ASSISTÊNCIA  
PASTORAL DE SACERDOTES  
BONS E ZELOSOS

POR

Anibal Cruz

UMA das primeiras audiências do Pontificado de Paulo VI foi dirigida aos Párcos, afirmando que «nenhuma outra época precisou tanto da assistência pastoral de sacerdotes bons e zelosos».

Estamos de acordo com Sua Santidade. Assim a compreenda o homem que à frente de cada paróquia tem o dever de ser boa testemunha e bom conselheiro, por ser o agente em todos os actos solenes da vida civil. Recebe a criança dos braços da mãe e acompanha o homem até ao túmulo, abençoa o berço, a união conjugal, o leito do moribundo e a sepultura. É o homem a quem todos respeitam e a quem só conhecem pelo nome de Padre. Aos pés dele vão os católicos depor as mais íntimas confissões, o secreto peso da consciência, é por officio o consolador de todas as misérias do corpo e da alma e obrigado a ser o mediano entre a indigência e a riqueza. Batem à sua porta ora o rico ora o pobre, este para receber a esmola sem vergonha, aquele para a depositar sem fausto. Está ligado com todas as classes da sociedade, com as inferiores pela vida modesta e parca e muitas vezes por humildade de nascimento; com as superiores, pela educação, pela ciência e pela sublimidade de sentimentos que inspira uma religião filantrópica.

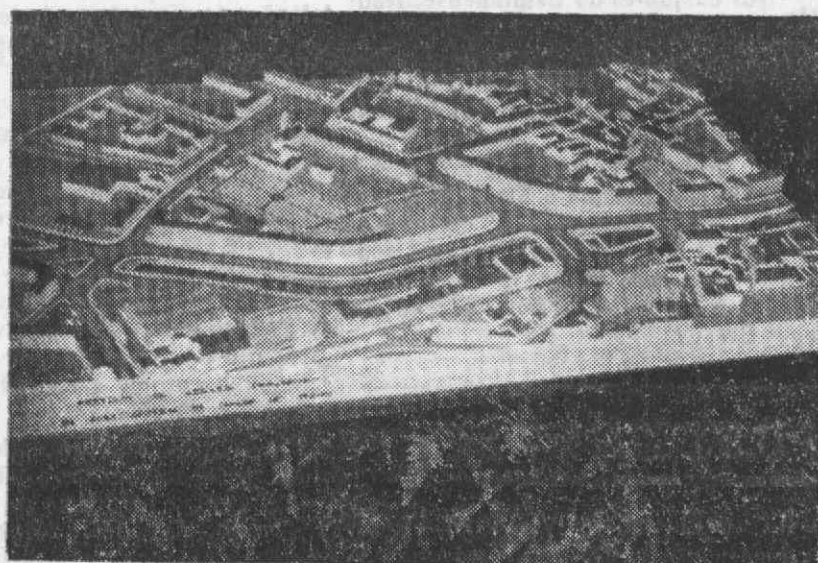
É um homem, enfim, que tem jus para tudo dizer e cuja palavra se entranha nos corações e inteligência com a autoridade de uma divina missão e o império da fé completa.

Este homem, em suma, é o ministro da religião de Cristo, incumbido de conservar os seus dogmas, propagar a sua moral e difundir os benefícios daquela pura crença pelo rebanho que lhe foi confiado. Este sacrossanto mister divide-se em três classificações: — sacerdote, moralista e administrador espiritual. Como sacerdote ou conservador do dogma cristão, o dogma é por sua natureza tão misterioso e divino, imposto pela revelação e aceite pela fé e o Padre como todos os fiéis, nesta matéria se reporta à sua consciência e à doutrina da Igreja. Porém, assim mesmo pode o eclesiástico

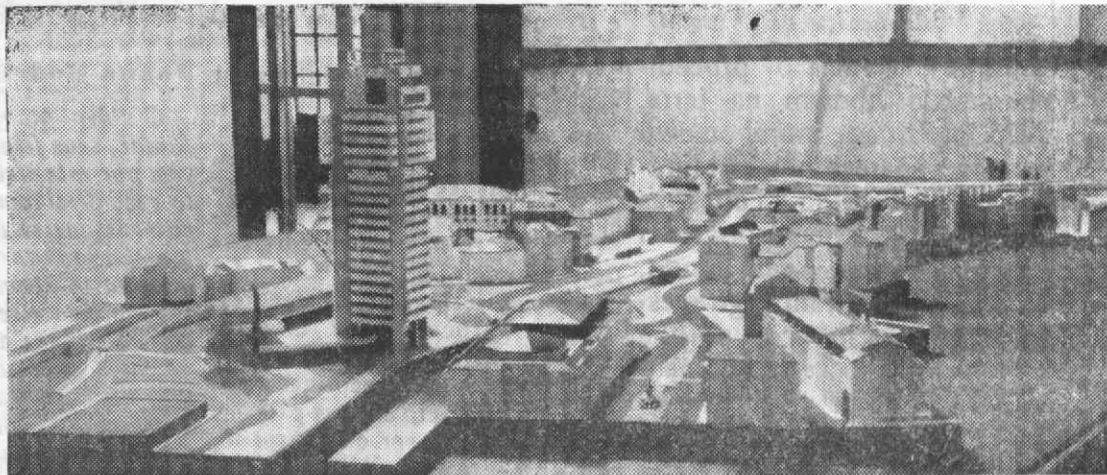
influir útilmente na prática da religião entre o povo que ensina. Algumas credulidades triviais, algumas superstições populares se confundiram em tempos de ignorância com as sublimes crenças do dogma cristão puro: — superstição é o abuso da fé. E portanto é da obrigação do ministro da religião remover as sombras que ofuscarem e desafiem a santidade do cristianismo, que é por excelência a civilização prática e se não confunde com pias indústrias ou grosseiras credulidades de cultos errôneos e de decepção. O dever do Pároco é cortar todos os abusos da fé, reduzir a crença do povo à grave e misteriosa simplicidade do dogma cristão.

Na sua missão de teólogo moral, ainda o exercício pastoral do cura é mais digno de atenção. O cristianismo é uma filosofia divina escrita por dois modos: como história na vida e morte do Redentor; como preceito nos documentos sublimes que ele espalhou pelo mundo: — o preceito e o exemplo estão reunidos no *Novo Testamento*, livro que o Pároco deve ter sempre à vista para inteira e completamente se compenetrar da sublimidade das suas expressões a fim de o explicar continuamente, porque nele se encerra um sentido prático e social que

Conclui na 2.ª página



A previsão do ante-plano de urbanização da zona central da cidade de Aveiro estava traçada de acordo com esta maquete, que fez parte da Exposição Documental da Evolução da Cidade — «Aveiro de Ontem, de Hoje e de Amanhã» —, quando das Festas de Milenário, em Abril de 1960.



Pormenor da maquete do centro da cidade de Aveiro segundo o Plano Director

COMO estava mercado, o sr. ministro das Obras Públicas, eng. Arantes e Oliveira, presidiu no dia 28 de Junho findo, no Pavilhão do Parque D. Pedro, à Exposição do Plano Director da cidade de Aveiro — acontecimento da mais alta importância para a capital de um dos mais prósperos e privilegiados distritos do País.

O titular da pasta das Obras Públicas chegou no «rápido» da manhã, acompanhado pelos srs. Eng.ºs Macedo dos Santos, director-geral dos Serviços de Urbanização e Baptista Neves, seu secretário, e ainda pelo governador civil da Horta, Dr. Freitas Pimentel e pelo Dr. Francisco do Vale Guimarães, antigo governador civil de Aveiro, era aguardado na estação pelos srs. Dr. Manuel dos Santos Lousada, governador civil; Dr. Fernando Marques, governador civil substituto e delegado distrital da M. P.; Eng. Henrique Mascarenhas, presidente da Câmara Municipal; deputados Drs. Artur Alves Moreira e Belchior Cardoso da Costa, este presidente da Comissão distrital da União Nacional; Coronel Evangelista Barreto, comandante militar; comandante Amândio Cabral, capitão do porto; Capitão Horta Monteiro, comandante distrital da P. S. P. e outras entidades.

Em seguida formou-se um cortejo automóvel para os Paços do Concelho. Antes de dar entrada no edifício da Câmara, o sr. ministro das Obras Públicas passou revista à guarda de honra pres-

tada por formações das duas corporações de Bombeiros, enquanto a Banda Amizade executava o hino da cidade.

No salão nobre foi calorosamente saudado pela assistência, entre a qual se viam os presidentes das Câmaras Municipais do distrito e membros da comissão concelhia da U. N. e o sr. D. Manuel Almeida Trindade, bispo da diocese, que cumprimentou o Ministro, tomando depois lugar especial ao lado da mesa da presidência para a sessão solene, em que o ministro Arantes e Oliveira foi ladeado pelo chefe do distrito, presidente do Município, director-geral dos Serviços de Urbanização, deputados pelo círculo e autoridades militares.

Falou em primeiro lugar o sr. Presidente da Câmara, que saudou o membro do Governo, agradecendo tudo quanto tem feito pela cidade e seu distrito e muito especialmente esta honrosa visita num momento de especial interesse para a vida e futuro de Aveiro e seu concelho.

Falou, depois, o Ministro das Obras Públicas, que agradeceu as saudações que lhe foram dirigidas, afirmando o seu maior apreço por esta bela cidade que lhe proporcionou nesta visita aliante programa. Referindo-se ao Plano Director, dirigiu felicitações ao presidente da Câmara por poder exibir um trabalho orientador dos destinos de Aveiro, dando-lhe, por esse facto, os seus parabéns, extensivos a toda a cidade. E' intenção — disse — estender a todo o País o exemplo de Aveiro, que está na dianteira deste movimento de orientação. Hoje é um dia feliz para a cidade, sendo de esperar que a Câmara por este seu trabalho a bem de Aveiro, tenha o merecido apoio e a compreensão necessárias da população aveirense.

### A inauguração do Plano Director de Aveiro

Depois do almoço que lhe foi oferecido no Hotel Arcada, onde usaram da palavra o Governador Civil e o Ministro, seguiram para o Pavilhão do Parque D. Pedro, onde se encontra em exposição o Plano Director da Cidade de Aveiro, sendo então este inaugurado com reconhecimento de interesse.

Este Plano, que vai ser submetido a aprovação superior, é apresentado em 20 placas, onde se encontram graficamente representados os estudos dos variados aspectos cívicos, tais como: a altura das construções; estado de conservação das mes-

mas; estudo de hectar-tipo; localização; estado de conservação em zonas de influência de escolas primárias; distribuição existente e proposta de Liceus e Escolas Técnicas; zonas de influência das principais indústrias; distribuição das grandes propriedades públicas; equipamento hospitalar e de assistência; edifícios e locais de culto; locais de reunião, etc.

Além do plano director, é apresentada a «maquete» com o arranjo urbanístico do centro cittadino e é esta de que hoje nos ocuparemos.

O orientador do plano, professor architecto Robert Auzelle, entendeu como ideia motora fundamental a valorização da famosa e incomparável Ria de Aveiro, a «bela adormecida», como alguém a classificou.

E foi sempre com esta ideia dominante que tudo se estudou e planificou. Além dessa, uma outra base fundamental foi a de conservar o existente, poupando tudo o que fosse possível em matéria de expropriação e demolições.

O centro de Aveiro é atravessado por um canal da Ria, com a direcção nascente-poente, com uma parte mais larga, cujos extremos se situam no actual edificio da capitania e no angulo poente do largo do Rossio. Uma parte apreciável desse canal está actualmente coberta com a inestética ponte-praça, pelo que se prevê a sua completa demolição e correspondente substituição por três pontes: uma para vehiculos e peões no local onde se situa o edificio da capitania, cuja demolição se prevê, outra com as mesmas características, ligando o angulo poente do Rossio à rua do Clube dos Galitos, e outra, apenas para peões, na orla poente da actual ponte-praça. Além destas, prevê-se o alargamento da actual ponte da Dobadoura e a construção duma outra, a cerca do meio do canal das Pirâmides, mantendo também a actual ponte de S. João sobre o Canal de S. Roque.

Posto assim a descoberto na sua totalidade, o canal central, cuja água será sempre abundante devido a uma comporta a construir junto às Pirâmides, nas proximidades da Lota, ele será totalmente rodeado por passeios para peões, horizontais e pouco acima do nível da água, dos quais se poderá passar por baixo das pontes citadas ou subir a elas por escadarias de acesso.

A rodear esses passeios, e em plano um pouco superior, existi-

Conclui na 2.ª página



**Câmara Municipal de Aveiro**

**EDITAL**

Eng.º Agr.º Henrique de Mascarenhas, Presidente da Câmara Municipal do Concelho de Aveiro:

Faço saber que, de conformidade com a parte final do § 2.º do art.º 10.º do Decreto - Lei n.º 33.921, de 5 de Setembro de 1944, se encontra patente ao público no Pavilhão Municipal do Parque, desta cidade, todos os dias das 14 às 24 horas, durante o período compreendido entre 28 de Junho a 28 de Julho do ano em curso, o Plano Director de Urbanização de Aveiro, para efeitos de «inquérito público».

Paços do Concelho de Aveiro, 26 de Junho de 1963.

O Presidente da Câmara,  
Henrique de Mascarenhas.

**Câmara Municipal de Aveiro**

**EDITAL**

(2.ª publicação)

Eng. Agr.º Henrique de Mascarenhas, Presidente da Câmara Municipal do Concelho de Aveiro:

Faço público que EMÍLIA BOTAS RODRIGUES, residente na Rua de S. Roque, n.º 17, da Freguesia da Vera Cruz, desta cidade de Aveiro, requereu no sentido de ser autorizada a trasladar os restos mortais de seu filho VALENTIM RODRIGUES SAMUEL, da sepultura n.º 1047, do 4.º talhão do Cemitério Central, para o n.º 1038 do mesmo talhão e Cemitério.

Dá-se conhecimento do pedido aos parentes mais próximos, para deduzirem, querendo, perante esta Câmara, no prazo de VINTE DIAS, contados da 2.ª publicação destes, qualquer oposição à trasladação referida.

Findo este prazo, o pedido será deferido, se se verificar não haver quem, nos termos da lei, prefira à requerente no direito de dispor dos referidos restos mortais.

Paços do Concelho de Aveiro, 20 de Junho de 1963.

O Presidente da Câmara,  
Henrique de Mascarenhas.

**Lotaria Nacional**

Principais números premiados na extracção de ontem, dia 14:

- 1.º prémio 288528
- 2.º " 227975
- 3.º " 114845

Foi beneficiada a cor azul

verifica, nenhuma delas é utopia, admitindo-se até que já no próximo ano de 64 comece a construir-se o edifício municipal na Praça da República e os outros que lhe ficarão adjacentes, pois que, além de a Câmara de Aveiro estar já financeiramente habilitada a essa realização, encontram-se muito adiantadas as negociações com terceiras pessoas para a consecução do fim visado.

Neste magnífico trabalho — concluído no período «record» de um ano — intervieram, entre outros, os srs. engs. Nóbrega Canelas, chefe da Reparação de Obras da Câmara, e o arquitecto João Semide, do gabinete de Urbanização do Município e arquitecto Fernando Távora.

**Mário Bismarck Soares**  
ADVOGADO

Rua do Crucifixo, 28-2.º  
Telef. 27340 — LISBOA

**Agradecimento**



Joana Rodrigues da Silva

O viúvo Manuel José da Silva Júnior, seus filhos e mais família, vêm por este meio agradecer, muito reconhecidamente, a todas as pessoas que se interessaram pela marcha da doença da sua entequerida, a acompanharam à última morada e se dignaram assistir aos ofícios do 7.º dia e missa do 30.º dia e por qualquer forma lhes apresentaram condolências e outras provas de conforto e amizade no doloroso transe.

Cacia, 3 de Julho de 1963.

**Câmara Municipal de Aveiro**

**Colónia Balnear Infantil de Aveiro**

**AVISO**

Avisam-se os interessados de que se encontra aberta, na Secretaria da Câmara Municipal, até ao dia 9 do corrente mês, a inscrição de crianças dos dois sexos dos 7 aos 14 anos de idade, das freguesias da Vera Cruz, Glória e Esgueira, que desejem utilizar-se dos serviços da Colónia Balnear Infantil de Aveiro na presente época.

A inscrição é limitada e a inspecção médica realizar-se-á no dia 10 do corrente, pelas 14 horas, no Hospital da Misericórdia, onde também poderá ser feita a inscrição.

Aveiro, 3 de Julho de 1963

O Presidente da Direcção,  
Henrique de Mascarenhas.  
(Eng.º-Agr.º)

**REMO**

Hoje e amanhã, realizam-se, na pista nacional de Cacia, as regatas de selecção para os Jogos Luso-Brasileiros

Com vista aos jogos Luso-Brasileiros, realizam-se hoje, dia 6, e amanhã 7, pelas 18 horas, as regatas de selecção, em que alinham os conjuntos do Caminhense, Náutico de Viana, Sport Clube do Porto, Fluvial Portuense, Gilitos de Aveiro, Ginásio da Figueira, Naval 1.º de Maio, Cuf e Naval de Lisboa.

Hoje, a regata de Shell de 4 e Skiff, e amanhã o Shell de 8.

As provas, vão, por certo, provocar o maior interesse, pois reúnem o que existe de melhor no País, com vista à deslocação ao Brasil.

**CORRESPONDENTES**

Grande organização Internacional de Viagens, Turismo, Passaportes, etc. deseja contactar com pessoas que possam representá-la nas suas localidades. Exigem-se indivíduos com boa conduta moral. Possibilidade de auferir bons lucros. Escrever carta indicando nome, morada e idade, ao N.º 0-12, AGÊNCIA HAVAS — Rua Aurea, 242 — LISBOA-2.

Depósito (de Lãs para tricot e das Malhas «Aéfe»

**ARMÉNIO**

Preços especiais para revendedores e Feirantes

Rua Agostinho Pinheiro, 31 — AVEIRO

Telef. 28575 PPC

**Nenhuma outra época**

Continuação da 1.ª página

Ilumina e vivifica o procedimento do homem na terra. Não há verdade moral ou civil que não apareça nos parágrafos do Evangelho. Todas as filosofias modernas fabricaram códigos morais a seu modo, mas esses decaíram logo e esqueceram em pouco, porque a filantropia nasce tão somente do primeiro e único preceito: a caridade ditada pela lei divina; a par da filantropia caminha a liberdade e não há escravidão afrontosa que se atreva a subsistir em presença do clarão daquela virtude: — a igualdade política derivou do reconhecimento da nossa igualdade e confraternidade perante o Eterno. Suavisaram-se as leis, aboliram-se os costumes desumanos, estalaram os grilhões. A mulher reconquistou o respeito e o lugar que lhe era devido no coração do homem. A proporção que as palavras do cristianismo foram soando pelo meio dos séculos, desabaram os erros ou tiranias, e, se algumas passageiras máculas velavam por tempos o seu esplendor, prestes ressurgiu mais radiante.

Podemos dizer que todo o mundo actual com suas leis, usos, instituições e esperanças não é senão o resultado do verbo evangélico mais ou menos encarnado na civilização moderna.

Mas a sua obra não está inteiramente cumprida; a lei do progresso ou de aperfeiçoamento, que é a ideia activa e poderosa da razão humana, também pode e deve firmar-se na fé evangélica.

O Novo Testamento manda que não paremos no caminho do bem e nos instiga para subirmos à perfeição de que formos susceptíveis, no melhoramento da humanidade. E quanto mais abriremos os olhos mais promessas se nos revelam em seus mistérios, mais verdade em seus preceitos, melhor futuros em nossos destinos.

Tem por isso o Pároco neste livro toda a razão, toda a moral, todos os elementos de civilização, abre e espalha com mão larga o tesouro de luz e perfectibilidade, cuja chave lhe foi entregue pela Providência. Mas seja como o de Cristo o seu ensino, por palavra e por exemplo; a sua vida deve ser, quanto é compatível com a humana essência, uma explicação sensível da doutrina que persuade, isto é, uma palavra viva que convença as ovelhas do seu rebanho e traga a bom caminho as que andarem desgarradas. A Igreja o colocou naquele posto mais como exemplo do que como oráculo. A palavra que todos entendem é o bom viver, não há linguagem tão eloquente

e tão persuasiva como o exercício da virtude.

O Pároco é o administrador espiritual dos sacramentos e também dos benefícios da caridade, porque é uma espécie de esmoler das pessoas abastadas. É consultado em todos os actos de beneficência e na sua probidade descansam os que se compadecem da miséria dos indigentes. Lida o Pároco nestas circunstâncias com os homens de todas as gerarquias, deve conhecê-los, vê-se em contacto com as paixões humanas, há-de ser compassado, prudente e brando. Vem cair-lhe debaixo das suas atribuições os erros, os arrependimentos, as misérias, as preciosas da mesquinha humanidade, que tanto flagelam ricos como pobres, posto que em variados graus, o Pároco há-de remediar, se pode, precisando sempre de solicitar os lenitivos do mal. E quando remédios não valem há-de espargir o bálsamo da consolação. Precisa ter o coração bem cheio de tolerância, de misericórdia, de mansidão e de caridade. E se estas virtudes lhe não inundarem por completo a alma, não será bom Pároco.

Os direitos e deveres civis dos curas de almas cifram-se nestas palavras: — ser bom cristão. Lá estão os Evangelhos que são o seu código e as leis da sociedade os não contradizem. Todos devem compreender bem o sentido desta frase, mas o Pároco há-de profundar, anatomizar esta ideia, deve ser esse o seu pensamento único: — porquanto que distância vai da ovelha ao pegureiro? Que diferença do mestre ao discípulo?

Contemplemos agora o Pároco, digno deste nome, no extremo da sua carreira: — alvejaram-lhe as cãs, já as mãos trémulas mal podem erguer o cálix, a voz sumida já não faz eco no santuário, mas ainda soa nos corações do seu querido rebanho; morre enfim e uma lousa, talvez sem nome ou alguns punhados de terra lhe cobrem os ossos no cemitério comum. E esse homem que foi repousar na eternidade, terá em lágrimas sinceras, vertidas por muito tempo, a recompensa do desempenho do seu ministério sagrado.

Estamos em crer que são estes os pensamentos, os desejos do Papa Paulo VI, por que nenhuma época precisou tanto da assistência pastoral de sacerdotes bons e zelosos.

Malorca, Julho 1963.

Anibal Cruz

**Taberna**

Toma-se de aluguer Carta a A. F. C. — Estrada Nova do Canal, 120 — Aveiro



# João Henriques Júnior

Rua Tenente esende, 29 — AVEIRO

FAZENDAS — MALHAS DE LÃ  
Saias Plissadas  
TECIDOS DE ALGODÃO — EXCLUSIVOS

## Carteira Elegante

Fazem anos:

Hoje, dia 6, o sr. Vitorino Esteves das Neves, 63 anos, de Angeja e industrial de padaria em Lisboa.

— Amanhã, 7, a sr.ª D. Maria de Lourdes Simões Teixeira, esposa do sr. Rogério Matias, guarda-livros da «Sacor» em Caldas da Rainha, filha e genro do sr. António Nunes Teixeira e de sua esposa sr.ª D. Maria Simões Teixeira, de Cacia e industriais de padaria naquela cidade; o sr. Fernando Tavares Martins, 24 anos, filho do sr. António Martins e de sua esposa sr.ª D. Emília da Silva Tavares, de Alumiçeira e industriais de padaria em Riachos (Torres Novas); e Joaquim Nunes Rodrigues Miranda, 16 anos, filho do sr. Joaquim Maria Miranda e de sua esposa sr.ª Rosa Nunes Rodrigues Barbosa, do Paço e residentes em Algés.

— No dia 8, a sr.ª D. Irene de Almeida Capela, 34 anos, esposa do sr. António Augusto Madureira, de Angeja e residentes em Lisboa; a sr.ª D. Irene dos Santos Bartolomeu, 34 anos, esposa do sr. Luís Anibal Rodrigues, guarda da P.S.P., filha e genro do sr. José dos Santos Bartolomeu, factor de 1.ª classe da C.P. aposentado e de sua esposa sr.ª D. Rosalina Nunes de Figueiredo, residentes em Aveiro; e o sr. António Simões Cordeiro, 33 anos, de Cacia e motorista da «Sacor» no Porto.

— Em 9, a sr.ª D. Maria Fernanda dos Santos Azevedo, 24 aniversários, esposa do sr. Manuel Tavares Pereira, filha e genro do sr. Manuel Rodrigues de Azevedo e de sua esposa sr.ª D. Porfíria Nogueira dos Santos Azevedo, residentes em Angeja.

— Em 10 o sr. Abel Moreira da Silva, 38 anos, da Quinta e empregado de padaria em Espinho; e a menina Maria Rosa Soares Pinho Aleixo, completa 21 primaveras, filha do sr. António Pinho Aleixo e de sua esposa sr.ª D. Ana Rosa Soares Aleixo, de Angeja e industriais de padaria em Algés.

— Em 11, a sr.ª D. Amélia Nogueira Souto e Silva, 43 anos, esposa do sr. Artur Dias da Silva, de Angeja e industriais de padaria em Lisboa; a sr.ª D. Emília dos Anjos, 50 anos, esposa do sr. Manuel Dias Vidal, proprietários da Quinta; e a menina Maria Arlete da Conceição Campos, completa 20 primaveras, filha do sr. Emílio da Silva Campos, funcionário da Secretaria da Câmara Municipal de Aveiro.

— E em 12, a menina Maria Odete dos Santos Teixeira, completa 18 primaveras, filha do sr. Francisco Manuel Rodrigues Teixeira e de sua esposa sr.ª D. Maria Rosa dos Santos Teixeira, de Sarrazola e residentes em Lisboa.

Muitas felicidades para todos.

### Conceição Lopes de Oliveira

PARTEIRA  
pela Escola Médica  
ENFERMEIRA  
pela Escola Dr. Ravara  
(Atende a toda a hora)

Consultório:  
R. Luiz de Camões, 132-1.ª-Dt.º  
Telef. 28164 — LISBOA

## NOTÍCIAS LOCAIS

### Fábrica de Automóveis Portugueses

Demarcada já a área territorial, dentro desta freguesia, que vai ser ocupada pelas instalações da Fábrica Portuguesa de Automóveis esta Empresa vai mandar colocar nos terrenos já adquiridos letreiros indicativos daquilo a que vai dedicar-se e visíveis a grande distância.

Com a construção desta gigantesca indústria em Cacia, novas perspectivas surgirão para a nossa freguesia, sendo uma das principais, como nos informaram, a tão desejada e há tanto tempo projectada estrada de Aveiro-Murtosa, através dos nossos campos, que passará ao lado da Fábrica de Automóveis Portugueses, tendo, em certos pontos, duas faixas de rodagem, e seguirá em parte a mesma direcção da actual estrada que vai da Junqueira ao lugar de Vilarinho.

### As Festas Regionais de Cacia

Conforme anunciamos, vão realizar-se nos próximos dias 20, 21 e 22 do corrente mês, as grandes festas regionais de Cacia, que estão a despertar enorme interesse.

Estão contratados um Zé Pereira, três Conjuntos de grande nomeada, quatro das melhores Orquestras do distrito de Aveiro, além de iluminações, ornamentações e fogo de artifício.

Publicaremos integralmente no próximo número o programa dos festejos, o que não fazemos hoje por absoluta falta de espaço.

### Incêndio

No dia 2 do corrente, pelas 13 horas, manifestou-se incêndio num cabanal de junco existente no Pátio do sr. Cristiano Soares de Azevedo, morador no Cabeço.

O fogo foi atado por um filho de 3 anos do proprietário, que se entretinha a riscar fósforos.

Compareceram as duas corporações de Bombeiros de Aveiro.

CASIMIRAS PARA FATOS

Casacos, Cabardines e Samarras

TECIDOS DE LÃ e FIBRAS ARTIFICIAIS

nos padrões e cores mais modernas para Vestidos e Casacos

SAIAS PLISSADAS

ARMAZÉM SÉRGIOS



Avenida Dr. Lourenço Peixinho, 66

AVEIRO

— Telef. 22228 —

## Por Aveiro

### Bonifácio do curso de direito de 1933-38, de Coimbra

Os componentes de curso que de 1933 a 1938 frequentaram a Faculdade de Direito da Universidade de Coimbra, e do qual, entre outras individualidades de relevo, fazem parte os srs. Dr. Manuel Louzada, Governador Civil do Distrito e Prof. Doutor Afonso Queirós, catedrático da mesma faculdade, efectuaram num ambiente de maior cordialidade, uma reunião de confraternização na estância termal da Curia.

O chefe do distrito propôs aos seus antigos condiscípulos e às pessoas de família que os acompanharam um passeio com as mais agradáveis impressões desta bela região Aveirense.

### Falecimentos

No dia 1 do corrente, faleceu nesta cidade a sr.ª D. Margarida Guimarães Vilar, esposa do sr. António Marques Vilar, e mãe do sr. João Carlos Vilar, estimados industriais de ourivesaria da rua José Estêvão.

— Em S. Bernardo, faleceu no dia 1 do corrente o sr. Manuel Simões Maio Refugio Júnior, funcionário da Câmara Municipal de Aveiro, casado com a sr.ª D. Conceição de Jesus Soares e pai da sr.ª D. Maria Manuela Soares Maio, casada com o sr. João Ferreira do Amaral; e do sr. David Soares Simões, casado com a sr.ª D. Irene Vieira Polónio.

A's famílias enlutadas enviamos sentidos pésames.

### De Frossos

**Subsídio indemnizativo.**— Sob a presidência do sr. Dr. Flausino Fernandes Correia, a Câmara Municipal de Albergaria-a-Velha deliberou homologar a deliberação tomada pelos serviços municipalizados, relativamente ao pagamento da indemnização de 70 mil escudos aos Herdeiros de Narelino Rodrigues Lopes, electrocutado em 5 de Junho de 1960.

**Doentes.**— Não tem passado bem de saúde a sr.ª D. Maria Araújo, professora aposentada, que se encontra internada na Casa de Saúde de Aveiro.

— No mesmo estabelecimento hospitalar, foi operado o sr. José da Silva Pinho, industrial no Ceará (Brasil) que há tempos se encontra na nossa terra, marido do da sr.ª D. Maria Dias da Conceição.

Aos doentes desejamos um pronto e completo restabelecimento.

### Vende-se ou arrenda-se

Um serrado no Caminho Velho — Angeja.  
Quem pretender dirija-se a Paulo Capela — Angeja. (1)



### Agradecimento

Elvira Gonçalves Duarte

O seu marido Firmino Duarte, residente na Forca (Aveiro), seu filho António Duarte, sua esposa Maria Gomes Duarte, suas netas Maria Arlene e Nancy, residentes em Torres Vedras, vêm por este meio agradecer, muito reconhecidamente, a todas as pessoas que se dignaram acompanhar à última morada a sua sempre saudosa ente-querida e por qualquer forma lhes apresentaram condolências e outras provas de conforto e amizade.

Forca (Aveiro), 1 de Julho de 1963.

## Necrologia

### José Simões André

Por notícias recebidas ontem da Moita (Anadia), sabemos ter ali falecido, em casa de sua filha Maria, o nosso conterrâneo sr. José Simões André, (o Camondro), de 84 anos de idade, viúvo há 26 de Luísa de Jesus Nunes, e pai dos srs. Manuel Serafim e Agostinho Simões Nunes, este ausente no Brasil, e das sr.ªs Joana Simões Nunes, casada com o sr. Manuel Deus da Loura, moradores na Quinta do Loureiro e Maria Simões Nunes, residente na Moita de Anadia.

O seu funeral realiza-se hoje, naquele lugar baírradino.

Registamos aqui um facto curioso: na passada terça-feira, dia 2, também faleceu, no lugar de Sarrazola, a sua irmã Maria Rodrigues da Costa, que também contava uma idade de certo modo provesta, conforme notícia o nosso correspondente dali.

A toda a família enlutada enviamos sentidos pésames.

### De Sarrazola

**Falecimentos.**— No dia 28 de Junho findo, faleceu neste lugar o sr. Joaquim Tavares da Silva, de 44 anos, casado com a sr.ª Maria Rodrigues da Silva e pai do sr. Manuel Maria Rodrigues Tavares da Silva, empregado no Café «Vedeta do Arco», de Aveiro; e das meninas Maria Emília e Maria Amélia Rodrigues Tavares da Silva.

O seu funeral realizou-se no dia seguinte, pelas 19 horas, tendo encomendado o corpo o rev. pároco da freguesia.

Conduziu a chave da urna o seu filho e tratou do funeral a Agência Fonseca, deste lugar.

— Também faleceu neste lugar, no dia 2 do corrente, a sr.ª Maria Rodrigues da Costa (a Camondra), de 78 anos, casada com o sr. Manuel Agostinho Dias e madrastra do sr. José Augusto de Oliveira Dias, residente em Cacia.

O seu funeral realizou-se no dia seguinte, pelas 20 horas.

A's famílias enlutadas enviamos sentidos pésames.

**Doentes.**— Encontra-se novamente internado na Casa de Saúde de Aveiro, em estado grave, o sr. António Rodrigues Soares, comerciante deste lugar.

— Também esteve uns meses de cama o sr. José Maria Pereira da Silva, que vai agora melhor.

**Anos.**— No dia 30 fez 47 anos a sr.ª Ezeília Rodrigues da Cunha, esposa do sr. Sebastião Rodrigues da Silva, lavradores deste lugar.

— E em 7, fez 41 anos a sr.ª Maria Augusta Torres Saralva, esposa do sr. António Simões Dias, proprietários e lavradores deste lugar.

Os nossos parabéns.—C.

### TANOARIA

— de —  
Amândio Ferreira de Sousa  
Cabeço — CACIA

Tem à venda vasilhame de todos as qualidades e medidas e executa concertos

### VENDEM-SE

Duas terras lavradias sitas na Mêlhara (Sarrazola).

— Uma leira de estrume no Cabedelo, propriedades que foram de António Alexandre da Silva.

Trata Manuel Gonçalves Nunes da Silva Júnior, em Cacia.

## De Angeja

**Festa da Comunhão.**— No próximo domingo, dia 7, realiza-se a festividade da comunhão solene das crianças desta freguesia, em que colaborará a nossa Banda de Música.

Haverá: às 10 horas, concentração das crianças na capela do Espírito Santo e desfile para a igreja paroquial, onde em seguida terão lugar as cerimónias de preparação; às 11 horas, missa solene e comunhão das crianças; às 16 30 horas, devoção e sermão; em seguida Procissão Eucarística, pelas ruas do costume; após a recolha, oferta de flores a Nossa Senhora.

**A nossa Praça.**— A Junta desta freguesia continua interessada no embelezamento da nossa Praça. Agora procedeu à restauração do Pelourinho e à limpeza das pedras que formam o chafariz.

Merece, por isso, o nosso louvor mais sincero.

**Rua do Ribeiro.**— Tado leva a crer que dentro em breve seja pavimentada a Rua do Ribeiro, entre a estrada nacional, junto ao Poço do Póvoas, e o cruzamento da Rua da Agra.

Está aberta uma subscrição para esta obra e temos a registar uma devotada prova de baírrimo do nosso conterrâneo sr. Manuel Dias Branco, chegado há semanas do Brasil, onde é importante industrial.

Ao assunto nos referiremos no próximo número.

**Frutaria.**— Acaba de abrir, na Rua da Pereira, um estabelecimento de frutaria o sr. Avelino Tomás Alves, a quem desejamos as maiores prosperidades.

**As festas do Santo António.**— Revestiram-se de grande importância as festas realizadas nesta freguesia em honra do Santo António, confundido se com as da nossa Padroeira.

Por tal motivo, felicitamos os seus promotores.

## De Esqueira

**Festa do SS e Comunhão Solene das crianças.**— Realiza-se amanhã, domingo, a festa do Santíssimo Sacramento conjuntamente com a Comunhão Solene das crianças.

Colabora na festividade a Banda dos Bombeiros Voluntários de Ilhavo e vem presidir Sua Ex.ª Rev.ª o Sr. Bispo de Aveiro.

**Rancho Folclórico.**— O nosso agrupamento vai exhibir-se amanhã ao Luso, a convite da Junta de Turismo local.

**Os festivais na Alameda.**— Decorrem com a maior animação os festivais populares realizados na Alameda 31 de Janeiro nas noites de 29 e 30 de Junho último.

**Anos.**— No dia 8 completa 21 primaveras a sr.ª D. Fernanda Domingues Ferreira, professora primária, filha do sr. José Ferreira da Silva, proprietário do Horto Esqueirense e de Agência Funerária nesta localidade.

Os nossos parabéns.—C.

## De Loure

**Exames.**— No passado dia 1 começaram em todo o país os exames do 2.º grau.

As crianças de Loure, propostas a exame, em número de seis, como no ano transacto foram a Alquerubim fazer as provas, tendo fiado todas aprovadas.

**Doente.**— Já se encontra em sua casa o sr. Henrique Joaquim da Silva, que há dias foi operado na Casa de Saúde de Aveiro.

## Vende-se

Uma balança «Avery» com força de 15 Kg, um baicão, estantes e vários utensílios de loja. Informar na Malaria Esqueirense — Esqueira. (2)



Confie os seus capitais a

# PINTO DE MAGALHÃES

BANQUEIROS

estão seguros e rendem sempre mais



PORTO — Rua de Sá da Bandeira, 53  
Telefone, 20133 P.P.C.A.

LISBOA — Rua do Ouro, 95-99  
Telefone, 366056 P.P.C.A.

ARCOS DE VALDEVEZ - AMARANTE - VILA DA  
FEIRA - FATIMA - TOMAR - PENICHE - ELVAS

CORRESPONDENTE NO BRASIL

Casa Bancária PINTO DE MAGALHÃES, L.<sup>DA</sup>  
RUA DO OUVIDOR, 86 - RIO DE JANEIRO

TODAS AS OPERAÇÕES BANCÁRIAS

Correspondente em Cacia

Centro Comercial Caciense

**Manuel Duarte Ramos**  
Agente Técnico de Engenharia

Projectos de construção civil e Obras Públicas  
Redes de Esgotos — Distribuição de águas  
Cálculo de beton armado — Estruturas metálicas  
Levantamentos topográficos — Minas  
Rua do Mercado, 92 - 2.º AVEIRO

## HERPETOL

Para as doenças de pele



Uma gota de HERPETOL e o seu desejo de estar  
passou. A comichão desaparece como por encanto.  
A irritação é dominada, a pele é refrescada e ali-  
xada. Os alívios começaram. Medicamento por exce-  
lência para todos os casos de eczema húmido ou  
seco, erostas, espinhas, erupções ou ardência na pele.

A venda em todas as farmácias

Visente Ribeiro & Carvalho da Fonseca, L.<sup>da</sup>

Rua da Prata, 287 — LISBOA (70)

## CASA MENDES

de Alvaro Soares Mendes

Rua da Fonte — ANGEJA — Telef. 91163

MERCEARIA — VINHOS E COMIDAS  
ESPECIALIDADE EM LEITÃO ASSADO

Oficina de tanoaria e carpintaria mecânica

Casa de mobílias completas e avulso — Materiais de  
construção: telha, tijolo, ferro, cimento, cal, etc.  
Madeiras aparelhadas e em pêlo e vidros.  
Pregos e diversos artigos de ferragens

Agência Funerária Capela  
de AMÉRICO DIAS CAPELA

Funerais  
dos mais  
modestos  
aos mais  
luxuosos



Auto-Fúnebre de Luxo com lugares

Traslada-  
ções para  
todos os  
cemitérios  
do País

Rua Visente de Almeida de Eça, 35 a 39  
Garagem e Armazém: Travessa do Cabeço, 10 a 14  
AVEIRO Telefone permanente 23304 ESGUEIRA

## Senhores Industriais de Padarias e Confeitarias

Uma novidade para as Vossas Indústrias!!!

### A CASA ABRANTES

BORRALHA — AGUEDA  
Telef. 59367

Construtor de fornos e todos os utensílios  
para Padarias e Confeitarias

A CASA PREFERIDA

Procede à construção de um novo modelo de  
fornos contínuos e semi-contínuos, o qual tem  
dado os melhores resultados para todos os  
tipos de pão e pastelarias.

Certifiquem-se Srs. Industriais destes  
novos modelos de fornos.

### Oficina de Serralharia Mecânica

DE

## António Pereira dos Santos

Rua das Cardadeiras, 45 — Telef. 22683  
ESGUEIRA — AVEIRO

Agente dos motores a gasoil "PETTER"  
Motores eléctricos e a petróleo

Grupos electro e moto-bombas  
Bombas — Moagens

Máquinas agrícolas e de construção

Todas as reparações

### RETIRO DO ALTO DA CIDADE

DE

## Vitorino João Bela Vieira

AMAROA — ESGUEIRA — Aveiro  
(Estrada para Agueda)

Casa especializada em leitão e frango assado  
e os melhores Vinhos da Bairrada

BOM RETIRO E SERIEDADE

## Bicicletas

RALEIGH — 1.770\$00  
ATLANTIC — 954\$00

Peçam tabelas

### Armando Crespo & C.<sup>da</sup>

R. do Crucifixo, 116 a 124  
LISBOA — Telef. 27027



### Empresa Industrial de Tintas, L.<sup>da</sup>

Escritório e Fábrica R. da Cascalheira, 33 — LISBOA  
Telefone 638006

Agente no Norte do País **Guilherme M. Coelho**  
RUA Da VITORIA; 56 — PORTO

Esta fábrica produz as melhores e as mais baratas tintas de  
impressão em cores e preto; massas para rolos e vernizes  
tipo-litográficos 163

## Vinício

TAÇAS DESPORTIVAS  
JOIAS — OURO  
PRATAS — RELÓGIOS

Telef. 22119

Oficina

Rua Conselheiro Luis de Magalhães — AVEIRO

### Agência de Viagens

Telef. 22940 **Costa & Irmão, L.<sup>da</sup>**

Rua Gustavo Ferreira Pinto Basto, 47 — AVEIRO

Bilhetes marítimos para todas as Companhias  
Bilhetes de Avião para Estudantes, com desconto  
Bilhetes de Avião (a prestações)  
Viagens individuais e colectivas — Excursões  
Reservas de quartos em Hotéis — Vistos consulares  
Embarques rápidos para Africa

## Sapataria Confiança

Rua Vasco da Gama — CACIA — Telef. 91127

Grande sortido de calçado novo para homem e senhora.  
Executam-se todos os consertos com perfeição e rapidez.

Secção de camisaria e chapelaria  
Camisas, Chapéus e boinas das melhores marcas.

Móveis e louças

Mobílias completas, móveis avulso, louças de esmalte,  
alumínio e barro, etc., em grande variedade.

## "CONSTRUTORA"

de **ANTÓNIO FRANCISCO NETO**

Oficinas mecânicas de construção de bombas, aspirantes e aspi-  
rantes prementes, em lusalite e fibrocimento, com adaptação  
de cilindros de vidro e em aço inox, para extração de  
águas de poços, líquidos de nitréiras e artesanais  
Encarrega-se da sua montagem em qualquer ponto do País  
Reparações :::: Trabalhos garantidos  
Apartado 58 — Telef. 28529 — VERDEMILHO — AVEIRO

### Automóveis de aluguer

de

**António Ferreira da Costa**  
SERVIÇO PERMANENTE

Com praça em Aveiro e em Cacia

Telefones: Praça de Aveiro n.º 22309  
Praça de Cacia n.º 91217

### CICLO NOVA REPARADORA

= DE =

## António de Jesus Almeida

(O ESTRAGA)

Olho de Agua — Esgueira — AVEIRO

Oficina de Reparações de Bicicletas e Motorizadas

BICICLETAS • MARTANO •

Vendas a pronto e a prestações